



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 20.10.2006  
KOM(2006) 608 endelig

Forslag til

### **RÅDETS BESLUTNING**

**om Fællesskabets holdning til afgørelse nr. 1/2006 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, om ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt "landbrugsaftalen") trådte i kraft den 1. juni 2002.

Ifølge appendiks 6, kapitel 1, i bilag 11 til landbrugsaftalen anerkendes sektoren for mælk og mejeriprodukter fra køer, bestemt til konsum, og sektoren for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum, gensidigt som ligestillet.

Det Schweiziske Forbund har forpligtet sig til i sin nationale lovgivning at indarbejde bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2160/2003 og 1003/2005 og i direktiv (EF) 2003/99 om overvågning af zoonoser og zoonotiske agenser.

Det Schweiziske Forbund har forpligtet sig til i sin nationale lovgivning at indarbejde bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2073/2005 om mikrobiologiske kriterier for fødevarer, forordning (EF) nr. 2074/2005 om gennemførelsesbestemmelser til "hygiejnepakken" og forordning (EF) nr. 2075/2005 om særlige bestemmelser om offentlig kontrol af trikiner i kød.

Henvisningerne til lovgivningen i EF og i Schweiz bør ajourføres i appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 10 i bilag 11 til landbrugsaftalen. Man har valgt at lægge de retsforskrifter, der er gældende pr. 1. juli 2006, til grund.

Ved artikel 19, stk. 1, i bilag 11 til landbrugsaftalen nedsættes der en blandet veterinærkomité, der består af repræsentanter for parterne. Den skal behandle alle spørgsmål vedrørende nævnte bilag og dets gennemførelse samt varetage de opgaver, der er fastsat i bilaget. Den Blandede Veterinærkomité har især beføjelse til at træffe afgørelse i de tilfælde, der er fastsat i bilag 11.

I henhold til artikel 19, stk. 3, i bilag 11 til landbrugsaftalen har Den Blandede Veterinærkomité beføjelse til at ændre appendikserne i bilaget, blandt andet for at tilpasse eller ajourføre dem.

Fællesskabet skal fastlægge den holdning, det skal indtage i Den Blandede Veterinærkomité med hensyn til vedtagelse af de fornødne ændringer af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 10 i bilag 11. I henhold til artikel 5, stk. 2, første afsnit, i afgørelse 2002/309/EF, Euratom fastlægges Fællesskabets holdning af Rådet på forslag af Kommissionen.

Den Blandede Veterinærkomités afgørelse nr. 1/2006 offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

\* \* \*

Forslag til

## RÅDETS BESLUTNING

**om Fællesskabets holdning til afgørelse nr. 1/2006 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, om ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 5, stk. 2, første afsnit, i afgørelse 2002/309/EF, Euratom truffet af Rådet og Kommissionen, for så vidt angår aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde, den 4. april 2002 om indgåelse af syv aftaler med Det Schweiziske Forbund fastlægges Fællesskabets holdning i Den Blandede Veterinærkomité af Rådet på forslag af Kommissionen.
- (2) Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter af 21. juni 1999 (i det følgende benævnt "landbrugsaftalen") trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (3) Ved artikel 19, stk. 1, i bilag 11 til landbrugsaftalen nedsættes der en blandet veterinærkomité, der skal behandle alle spørgsmål vedrørende nævnte bilag og dets gennemførelse samt varetage de opgaver, der er fastsat i det. I henhold til artikel 19, stk. 3, kan Den Blandede Veterinærkomité beslutte at ændre appendikserne i bilag 11, blandt andet for at tilpasse eller ajourføre dem.
- (4) Fællesskabet bør fastlægge den holdning, det skal indtage i Den Blandede Veterinærkomité med hensyn til vedtagelse af de fornødne ændringer -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Den holdning, der skal indtages af Fællesskabet i Den Blandede Veterinærkomité, som er nedsat ved artikel 19, stk. 1, i bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, med hensyn til ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 10 i bilag 11, tager udgangspunkt i det udkast til Den Blandede Veterinærkomités afgørelse, der er vedlagt som bilag til nærværende beslutning.

*Artikel 2*

Afgørelse nr. 1/2006 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, om ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, så snart den er truffet.

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

Forslag til

**AFGØRELSE nr. 1/2006 TRUFFET AF DEN BLANDEDE VETERINÆRKOMITÉ,  
DER ER NEDSAT VED AFTALEN MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB  
OG DET SCHWEIZISKE FORBUND  
OM HANDEL MED LANDBRUGSPRODUKTER  
om ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 10 i bilag 11 til landbrugsaftalen**

KOMITÉEN HAR -

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt "landbrugsaftalen"), særlig artikel 19, stk. 3, i bilag 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Landbrugsaftalen trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (2) Ved artikel 19, stk. 1, i bilag 11 til landbrugsaftalen nedsættes der en blandet veterinærkomité, der skal behandle alle spørgsmål vedrørende nævnte bilag og dets gennemførelse samt varetage de opgaver, der er fastsat i det. I henhold til artikel 19, stk. 3, kan Den Blandede Veterinærkomité beslutte at ændre appendikserne i bilag 11, blandt andet for at tilpasse eller ajourføre dem.
- (3) Appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 11 i bilag 11 til landbrugsaftalen blev ændret første gang ved afgørelse nr. 2/2003 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, den 25. november 2003 om ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 11 i bilag 11 til aftalen<sup>1</sup>.
- (4) Appendiks 1, 2, 3, 4, 5 og 11 i bilag 11 til landbrugsaftalen blev senest ændret ved afgørelse nr. 2/2004 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, den 9. december 2004 om ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 11 i bilag 11 til aftalen<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> EUT L 23 af 28.1.2004, s. 27.

<sup>2</sup> EUT L 17 af 20.1.2005, s. 1.

- (5) Appendiks 6 i bilag 11 til landbrugsaftalen blev ændret ved afgørelse nr. 1/2005 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, den 21. december 2005 om ændring af appendiks 6 i aftalens bilag 11<sup>3</sup>.
- (6) Det Schweiziske Forbund har forpligtet sig til i sin nationale lovgivning at indarbejde bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EF) 2003/99 af 17. november 2003 om overvågning af zoonoser og zoonotiske agenser, om ændring af Rådets beslutning 90/424/EØF og om ophævelse af Rådets direktiv 92/117/EØF<sup>4</sup>, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2160/2003 af 17. november 2003 om bekæmpelse af salmonella og andre bestemte fødevarerborne zoonotiske agenser<sup>5</sup> og Kommissionens forordning (EF) nr. 1003/2005 af 30. juni 2005 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2160/2003 for så vidt angår et EF-mål for mindskelse af forekomsten af visse salmonellaserotyper i avlsflokke af *Gallus gallus* og om ændring af forordning (EF) nr. 2160/2003<sup>6</sup>.
- (7) Det Schweiziske Forbund har forpligtet sig til i sin nationale lovgivning at indarbejde bestemmelserne i Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet<sup>7</sup>.
- (8) Det Schweiziske Forbund har forpligtet sig til i sin nationale lovgivning at indarbejde bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2073/2005 af 15. november 2005 om mikrobiologiske kriterier for fødevarer<sup>8</sup>, bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2074/2005 af 5. december 2005 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende visse produkter i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 og vedrørende offentlig kontrol i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, om fravigelse fra Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 og om ændring af forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004<sup>9</sup> og bestemmelserne i Kommissionens forordning (EF) nr. 2075/2005 af 5. december 2005 om særlige bestemmelser om offentlig kontrol af *trikiner* i kød<sup>10</sup>.
- (9) Appendiks 1 i bilag 11 til aftalen bør ændres for at tage hensyn til EF-retsforskrifterne og de schweiziske retsforskrifter om zoonoser og særlige regler for handelen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund.
- (10) Appendiks 1, 2, 3, 4, 5 og 10 i bilag 11 til aftalen bør ændres for at tage hensyn til de ændringer, der er foretaget i EF-retsforskrifterne og i de schweiziske retsforskrifter frem til 1. juli 2006.

---

<sup>3</sup> EUT L 347 af 30.12.2005, s. 93.

<sup>4</sup> EUT L 325 af 12.12.2003, s. 31.

<sup>5</sup> EUT L 325 af 12.12.2003, s. 1.

<sup>6</sup> EUT L 170 af 1.7.2005, s. 12.

<sup>7</sup> EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9.

<sup>8</sup> EUT L 338 af 22.12.2005, s. 1.

<sup>9</sup> EUT L 338 af 22.12.2005, s. 27.

<sup>10</sup> EUT L 338 af 22.12.2005, s. 60.

- (11) De sundhedsforanstaltninger, der er fastsat i schweizisk lovgivning, anerkendes som ligestillede med henblik på handel, for så vidt angår animalske produkter til konsum. Appendiks 6 i bilag 11 til aftalen bør derfor ændres.
- (12) Bestemmelserne i appendiks 5 og 10 i bilag 11 til landbrugsaftalen tages op til fornyet behandling i Den Blandede Veterinærkomité senest et år efter, at denne afgørelse er trådt i kraft -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Appendiks 1, 2, 3, 4, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter erstattes af appendikserne i bilag 1 til denne afgørelse.

#### *Artikel 2*

Appendiks 5 i bilag 11, kapitel 3, punkt V, litra A affattes således:

"For kontrol af levende dyr fra andre lande end de af bilaget omfattede forpligter de schweiziske myndigheder sig til at opkræve mindst de gebyrer, der er forbundet med den offentlige kontrol, jf. kapitel VI i forordning (EF) nr. 882/2004 og de i bilag V fastsatte minimumsgebyrer."

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse, der er udfærdiget i to eksemplarer, undertegnes af de to formænd eller andre personer, der er bemyndiget til at handle på parternes vegne.

#### *Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den får virkning fra datoen for den sidste undertegnelse.

Undertegnet i Bern, den

Undertegnet i Bruxelles, den

På Det Schweiziske Forbunds vegne

På Europa-Kommissionens vegne

Delegationsleder

Delegationsleder

---

## **BILAG 1**

"Appendiks 1

### **BEKÆMPELSESFORANSTALTNINGER/ANMELDELSE AF SYGDOMME**

#### **I. MUND- OG KLOVESYGE**

##### **A. RETSFORSKRIFTER**

<b>Det Europæiske Fællesskab</b>	<b>Schweiz</b>
<p>1. Rådets direktiv 2003/85/EF af 29. september 2003 om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge, om ophævelse af direktiv 85/511/EØF og beslutningerne 89/531/EØF og 91/665/EØF og om ændring af direktiv 92/46/EØF (EUT L 306 af 22.11.2003, s. 1) ændret ved Kommissionens beslutning 2005/615/EF af 16. august 2005 om ændring af bilag XI til Rådets direktiv 2003/85/EF for så vidt angår nationale laboratorier i visse medlemsstater</p>	<p>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltning mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</p> <p>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 99-103 (særlige foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge)</p> <p>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, senest ændret den 10. marts 2006 (RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium, registrering, kontrol og udlevering af mund- og klovesygevaccine)</p>

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Kommissionen og Office vétérinaire fédéral meddeler hinanden, hvis de har til hensigt at iværksætte nødvaccination. I yderste nødsfald meddeles det, hvilken afgørelse der er truffet, og hvilke regler der gælder for iværksættelsen af den. Under alle omstændigheder føres der hurtigst muligt konsultationer i Den Blandede Veterinærkomité.
2. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
3. Det fælles referencelaboratorium til identifikation af mund- og klovesygevirus er: The Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, England. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag XVI til direktiv 2003/85/EF.

## II. KLASSISK SVINEPEST

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
<p>Rådets direktiv 2001/89/EF af 23. oktober 2001 om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af klassisk svinepest (EFT L 316 af 1.12.2001, s. 5), senest ændret ved akten vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republik, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Letlands, Republiken Litauens, Republiken Ungarns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union - Bilag II: Liste omhandlet i artikel 20 i tiltrædelsesakten – 6. Landbrug - B. Veterinær- og plantesundhedslovgivning - I. Veterinærlovgivning (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 381)</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltning mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 40-47 (bortskaffelse og udnyttelse af affald), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 116-121 (konstatering af svinepest ved slagting, særlige foranstaltninger til bekæmpelse af svinepest)</li><li>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, senest ændret den 10. marts 2006 (RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium)</li><li>4. Bekendtgørelse af 23. juni 2004 om bortskaffelse af animalsk affald (OESPA), senest ændret den 22. juni 2005 (RS 916.441.22)</li></ol>

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Kommissionen og Office vétérinaire fédéral meddeler hinanden, hvis de har til hensigt at iværksætte nødvaccination. Der føres hurtigst muligt konsultationer i Den Blandede Veterinærkomité.
2. I henhold til artikel 117, stk. 5, i bekendtgørelse om epizootier udsteder Office vétérinaire fédéral om nødvendigt tekniske gennemførelsesbestemmelser om stemping og behandling af kød fra beskyttelses- og overvågningszoner.
3. I henhold til artikel 121 i bekendtgørelse om epizootier forpligter Schweiz sig til at iværksætte en plan for udryddelse af klassisk svinepest hos vildsvin i overensstemmelse med artikel 15 og 16 i direktiv 2001/89/EF. Der føres hurtigst muligt konsultationer i Den Blandede Veterinærkomité.
4. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
5. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 21 i direktiv 2001/89/EF og artikel 57 i lov om epizootier.
6. I henhold til artikel 89, stk. 2, i bekendtgørelse om epizootier udsteder Office vétérinaire fédéral om nødvendigt tekniske gennemførelsesbestemmelser for serologisk kontrol af svin i beskyttelses- og overvågningszoner i overensstemmelse med kapitel IV i bilaget til beslutning 2002/106/EF (EFT L 39 af 9.2.2002, s. 71).
7. Det fælles referencelaboratorium for klassisk svinepest er: Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover, 15 Bünteweg 17, D-30559 Hannover, Tyskland. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag IV til direktiv 2001/89/EF.

### III. AFRIKANSK SVINEPEST

#### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
<p>Rådets direktiv 2002/60/EF af 27. juni 2002 om specifikke bestemmelser for bekæmpelse af afrikansk svinepest og om ændring af direktiv 92/119/EØF for så vidt angår Teschener syge og afrikansk svinepest (EFT L 192 af 20.7.2002, s. 27), senest ændret ved akten vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union - Bilag II: Liste omhandlet i artikel 20 i tiltrædelsesakten - 6. Landbrug - B. Veterinær- og plantesundhedslovgivning - I. Veterinærlovgivning (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 381)</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltning mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 40-47 (bortskaffelse og udnyttelse af affald), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 116-121 (konstatering af svinepest ved slagtning, særlige foranstaltninger til bekæmpelse af svinepest)</li><li>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, senest ændret den 10. marts 2006 (RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium)</li><li>4. Bekendtgørelse af 23. juni 2004 om bortskaffelse af animalsk affald (OESPA), senest ændret den 22. juni 2005 (RS 916.441.22)</li></ol>

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. EF-referencelaboratoriet for afrikansk svinepest er: Centro de Investigación en Sanidad Animal, 28130 Valdeolmos (Madrid), Spanien. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag V til direktiv 2002/60/EF.
2. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
3. I henhold til artikel 89, stk. 2, i bekendtgørelse om epizootier udsteder Office vétérinaire fédéral om nødvendigt tekniske gennemførelsesbestemmelser i overensstemmelse med bestemmelserne i beslutning 2003/422/EF (EUT L 143 af 11.6.2003, s. 35), for så vidt angår diagnosticeringsprocedurerne for afrikansk svinepest.
4. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 20 i direktiv 2002/60/EF og artikel 57 i lov om epizootier.

#### IV. HESTEPEST

##### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 92/35/EØF af 29. april 1992 om fastsættelse af regler for kontrol med og foranstaltninger til bekæmpelse af hestepest (EFT L 157 af 10.6.1992, s. 19), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (kvalificeret flertal) (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltning mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 112-115 (særlige foranstaltninger til bekæmpelse af hestepest)</li><li>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, senest ændret den 10. marts 2006 (RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium)</li></ol>

##### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Hvis der i Schweiz udvikler sig en epizooti, som er af særlig alvorlig karakter, mødes Den Blandede Veterinærkomité for at undersøge situationen. De schweiziske myndigheder forpligter sig til at træffe de foranstaltninger, der er nødvendige på baggrund af resultaterne af undersøgelsen.
2. Det fælles referencelaboratorium for hestepest er: Laboratorio de Sanidad y Producción Animal, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, 28110 Algete (Madrid), Spanien. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktion og opgaver er beskrevet i bilag III til direktiv 92/35/EØF.

3. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 16 i direktiv 92/35/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
4. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.

## V. AVIÆR INFLUENZA

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
<p>1. Rådets direktiv 92/40/EØF af 19. maj 1992 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza (EFT L 167 af 22.6.1992, s. 1), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (kvalificeret flertal) (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1)</p> <p>2. Rådets direktiv 2005/94/EF af 20. december 2005 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza og om ophævelse af direktiv 92/40/EØF (EUT L 10 af 14.1.2006, s. 16)</p>	<p>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltning mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</p> <p>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 122-125 (særlige foranstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza)</p> <p>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, senest ændret den 10. marts 2006 (RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium)</p>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Det fælles referencelaboratorium for aviær influenza er: Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB, Det Forenede Kongerige. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktion og opgaver er beskrevet i bilag V til direktiv 92/40/EØF og i bilag VII, punkt 2, til direktiv 2005/94/EF.
2. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
3. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 18 i direktiv 92/40/EØF, artikel 60 i direktiv 2005/94/EF og artikel 57 i lov om epizootier.

## VI. NEWCASTLE DISEASE

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
<p>Rådets direktiv 92/66/EØF af 14. juli 1992 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af Newcastle disease (EFT L 260 af 5.9.1992, s. 1), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (kvalificeret flertal) (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1)</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltning mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 40-47 (bortskaffelse og genbrug af affald), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 122-125 (særlige foranstaltninger til bekæmpelse af Newcastle disease)</li><li>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, senest ændret den 10. marts 2006 (RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium)</li><li>4. Instruks (teknisk direktiv) fra Office vétérinaire fédéral af 20. juni 1989 om bekæmpelse af paramyxovirose hos duer (Bull. Off. vét. féd. 90(13) s. 113 (vaccination m.m.))</li><li>5. Bekendtgørelse af 23. juni 2004 om bortskaffelse af animalsk affald (OESPA), senest ændret den 22. juni 2005 (RS 916.441.22)</li></ol>

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Det fælles referencelaboratorium for Newcastle disease er: Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB, Det Forenede Kongerige. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag V til direktiv 92/66/EØF.
2. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
3. De oplysninger, der omhandles i artikel 17 og 19 i direktiv 92/66/EØF, sorterer under Den Blandede Veterinærkomité.
4. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 22 i direktiv 92/66/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.

## VII. SYGDOMME HOS FISK OG BLØDDYR

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
<p>1. Rådets direktiv 93/53/EØF af 24. juni 1993 om minimumsfællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af visse fiskesygdomme (EFT L 175 af 19.7.1993, s. 23), senest ændret ved akten vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union - Bilag II: Liste omhandlet i artikel 20 i tiltrædelsesakten – 6. Landbrug - B. Veterinær- og plantesundhedslovgivning - I. Veterinærlovgivning (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 381)</p> <p>2. Rådets direktiv 95/70/EF af 22. december 1995 om minimumsfællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af visse sygdomme hos toskallede bløddyr (EFT L 332 af 30.12.1995, s. 33), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (kvalificeret flertal) (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1)</p>	<p>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 1, 1a og 10 (foranstaltning mod epizootier) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</p> <p>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 3 og 4 (relevante epizootier), 61 (forpligtelser for forpagtere af en fiskerettighed og for organer, der overvåger fiskeri), 62-76 (generelle bekæmpelsesforanstaltninger), 275-290 (særlige foranstaltninger vedrørende fiskesygdomme, diagnoselaboratorium)</p>

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. For øjeblikket er lakseopdræt ikke tilladt, og arten findes ikke i Schweiz. Schweiz betragter infektiøs lakseanæmi som en sygdom, der skal udryddes, jf. bekendtgørelse om epizootier.
2. For øjeblikket opdrættes der ikke flade østers i Schweiz. Hvis der udbryder bonamiose eller marteiliose, forpligter Office vétérinaire fédéral sig til at træffe de nødvendige hasteforanstaltninger i overensstemmelse med EF-reglerne på grundlag af artikel 57 i lov om epizootier.
3. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 7 i direktiv 93/53/EØF, foregår underretningen i Den Blandede Veterinærkomité.
4. Det fælles referencelaboratorium for sygdomme hos fisk er: Statens Veterinære Serumlaboratorium, Landbrugsministeriet, Hangøvej 2, 8200 Århus, Danmark. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag C til direktiv 93/53/EØF.
5. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
6. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 16 i direktiv 93/53/EØF, artikel 8 i direktiv 95/70/EF og artikel 57 i lov om epizootier.
7. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 5 i direktiv 95/70/EØF, foregår underretningen i Den Blandede Veterinærkomité.
8. EF-referencelaboratoriet for sygdomme hos bløddyr er: Laboratoire IFREMER, BP 133, 17390 La Tremblade, Frankrig. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag B til direktiv 95/70/EØF.

## VIII. TRANSMISSIBLE SPONGIFORME ENCEPHALOPATIER

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatii (EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 688/2006 af 4. maj 2006 om ændring af bilag III og XI til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 for så vidt angår overvågning af transmissible spongiforme encephalopatii og specificeret risikomateriale fra kvæg i Sverige (EUT L 120 af 5.5.2006, s. 10)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse af 27. maj 1981 om beskyttelse af dyr (OPAn), senest ændret den 12. april 2006 (RS 455.1), særlig artikel 64f (bedøvelsesmetoder)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li><li>3. Lov af 9. oktober 1992 om fødevarer og genstande (LDAI), senest ændret den 16. december 2005 (RS 817.0), særlig artikel 24 (kontrol og prøveudtagning) og 40 (fødevarekontrol)</li><li>4. Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFI om animalske fødevarer (RS 817.022.108), særlig artikel 4 og 7 (dele af slagtekroppen, som det er forbudt at anvende)</li><li>5. Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE), senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 6 (definitioner og forkortelser), 36 (næringsbevis), 61 (anmeldepligt), 130 (overvågning af den schweiziske bestand), 175-181(transmissible spongiforme encephalopatii), 297 (gennemførelse i landet), 301 (kantondyrlægens opgaver), 303 (embedsdyrlægers uddannelse og efteruddannelse) og 312 (diagnoselaboratorier)</li><li>6. Bekendtgørelse af 10. juni 1999 om fodermiddelkataloget (OLAIA), senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.307.1), særlig artikel 28 (transport af foder til brugsdyr), bilag 1, del 9 (produkter af landdyr), del 10 (fisk og andre havdyr samt produkter og biprodukter heraf) og bilag 4 (liste over</li></ol>

	forbudte stoffer)
	7. Bekendtgørelse af 23. juni 2004 om bortskaffelse af animalsk affald (OESPA), senest ændret den 22. juni 2005 (RS 916.441.22)

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. EF-referencelaboratoriet for transmissible spongiforme encephalopatis er: The Veterinary Laboratories Agency, Woodham Lane, New Haw, Addlestone, Surrey KT15 3NB, Det Forenede Kongerige. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i kapitel B i bilag X til forordning (EF) nr. 999/2001.
2. I henhold til artikel 57 i lov om epizootier har Schweiz en beredskabsplan for gennemførelse af foranstaltningerne til bekæmpelse af TSE.
3. I henhold til artikel 12 i forordning (EF) nr. 999/2001 indføres der i EF's medlemsstater officielle begrænsninger med hensyn til flytning af ethvert dyr, som mistænkes for at være smittet med en TSE, indtil resultaterne af en klinisk og epidemiologisk undersøgelse, der udføres af den kompetente myndighed, er kendt, eller dyret aflives med henblik på laboratorieundersøgelse under officielt tilsyn.

I henhold til artikel 179b og 180a i bekendtgørelse om epizootier forbyder Schweiz slagting af dyr, der er mistænkt for at være smittet med en transmissibel spongiform encephalopati. Dyr under mistanke skal slås ned uden blodsudgydelse og forbrændes, og deres hjerne skal undersøges på det schweiziske referencelaboratorium for TSE.

I henhold til artikel 10 i bekendtgørelse om epizootier identificerer Schweiz kvæg ved hjælp af et permanent identifikationssystem, så hvert enkelt kreaturs mor og oprindelsesbesætning kan spores, og det kan fastslås, at dyrene ikke er direkte afkom af hundyr, der mistænkes for at være smittet med, eller køer, der er smittet med TSE.

I henhold til artikel 179c i bekendtgørelse om epizootier slår Schweiz dyr, der er smittet med BSE, og afkom af køer, som er smittet med BSE, og som er født inden for de sidste to år, før diagnosen blev stillet, ned. Siden den 1. juli 1999 er der også foretaget slagting af hele kohorter (i perioden fra den 14. december 1996 til den 30. juni 1999 slagtedes der hele besætninger).

4. I henhold til artikel 180b i bekendtgørelse om epizootier slår Schweiz dyr, der er smittet med scrapie, deres mødre, direkte afkom af smittede mødre samt alle andre får og alle andre geder i flokken ned, med undtagelse af:
  - får med mindst én ARR-allel og ingen VRQ-alleler og
  - dyr på under 2 måneder, der udelukkende er bestemt til slagting. Hele hovedet og organer fra bughulen af disse dyr bortskaffes i henhold til bestemmelserne i bekendtgørelse om bortskaffelse af animalske biprodukter (OESPA).

Hvis det drejer sig om racer bestående af få dyr, kan man i undtagelsestilfælde undlade at slå flokken ned. I så fald sættes flokken under officielt veterinærtilsyn i 2 år, og der foretages en klinisk undersøgelse af dyrene i flokken to gange om året. Hvis der i denne periode er dyr, der sendes til slagting, undersøges deres hoveder og tonsiller på referencelaboratoriet for transmissible spongiforme encephalopatii.

Disse foranstaltninger revideres ud fra resultaterne af sundhedsovervågningen af dyrene. Overvågningsperioden forlænges især i tilfælde af, at der påvises et nyt tilfælde af sygdom i flokken.

Hvis man finder BSE hos et får eller en ged, forpligter Schweiz sig til at anvende foranstaltningerne i bilag VII til forordning (EF) nr. 999/2001.

5. I henhold til artikel 7 i forordning (EF) nr. 999/2001 forbyder EF's medlemsstater, at husdyr, der holdes, opfædes eller opdrættes med henblik på produktion af fødevarer, fodres med forarbejdede animalske proteiner. EF's medlemsstater håndhæver et totalforbud mod at anvende animalske proteiner i foder til drøvtyggere.

I henhold til artikel 18 i bekendtgørelse om bortskaffelse af animalske biprodukter (OESPA) har Schweiz indført totalforbud mod at anvende animalske proteiner i foder til husdyr, og dette forbud trådte i kraft den 1. januar 2001.

6. I henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 999/2001 og i henhold til kapitel A i bilag III til samme forordning gennemfører EF's medlemsstater et årligt program for overvågning af BSE. Planen indbefatter en hurtigtest for BSE, som skal foretages på alle kreaturer på over 24 måneder, der nødslægtes, er døde på bedriften eller konstateret syge ved det levende syn, og på alle dyr på over 30 måneder, der slagtes til konsum.

De hurtigtest for BSE, som Schweiz anvender, er nævnt i kapitel C i bilag X til forordning (EF) nr. 999/2001.

I henhold til artikel 179 i bekendtgørelse om epizootier foretager Schweiz obligatorisk en hurtigtest for BSE på alle kreaturer på over 30 måneder, der nødslægtes, er døde på bedriften eller konstateret syge ved det levende syn, og på en stikprøve af de kreaturer på over 30 måneder, der slagtes til konsum. Endvidere gennemfører de erhvervsdrivende et frivilligt program for overvågning af kreaturer på over 20 måneder, der slagtes til konsum.

7. I henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 999/2001 og i henhold til kapitel A i bilag III til samme forordning gennemfører EF's medlemsstater et årligt program for overvågning af scrapie.

I henhold til bestemmelserne i artikel 177 i bekendtgørelsen om epizootier har Schweiz indført et program til overvågning af transmissible spongiforme encephalopatii hos får og geder på over 12 måneder. Dyr, der nødslægtes, er døde på bedriften eller konstateret syge ved det levende syn, og dyr, der slagtes til konsum, er blevet undersøgt i perioden fra juni 2004 til juli 2005. Da alle prøver har vist sig at være negative, for så vidt angår BSE, foregår der fortsat en overvågning på stikprøvebasis af de klinisk mistænkte dyr, de nødslagtede dyr og de dyr, der er døde på bedriften.

Anerkendelse af ligheden af lovgivningerne på området for overvågning af transmissible spongiforme encephalopatis hos får og geder vil blive taget op til fornyet overvejelse i Den Blandede Veterinærkomité.

8. De oplysninger, der omhandles i artikel 6 og i kapitel B i bilag III og i bilag IV (3.III) til forordning (EF) nr. 999/2001, skal meddeles Den Blandede Veterinærkomité.
9. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 21 i forordning (EF) nr. 999/2001 og artikel 57 i lov om epizootier.

### C. SUPPLERENDE OPLYSNINGER

1. Siden den 1. januar 2003 har Schweiz i henhold til bekendtgørelse af 20. november 2002 om tilskud til dækning af omkostningerne ved bortskaffelse af animalsk affald i 2003 (RS 916.406) indført et tilskud til bedrifter, hvor der fødes kvæg, og slagterier, hvor der slagtes kvæg, når de overholder den gældende lovgivnings procedurer for anmeldelse af flytninger af dyr.
2. I henhold til artikel 8 i forordning (EF) nr. 999/2001 og i henhold til punkt 1 i bilag XI til samme forordning fjerner og destruerer EF's medlemsstater specificeret risikomateriale.

På listen over specificeret risikomateriale, der fjernes hos kvæg, står kraniet uden underkæbe og med hjerne og øjne og rygmarv fra kvæg på over 12 måneder, rygsøjlen uden halens ryghvirvler, lænde-, bryst- og halshvirvlernes torn- og tværtappe og crista sacralis mediana og korsbensvingerne, men inklusive dorsalrodsganglier og rygmarv fra kvæg på over 24 måneder samt tonsillerne, tarmene fra duodenum til rektum og mesenterium fra kvæg uanset alder.

På listen over specificeret risikomateriale, der fjernes hos får og geder, står kraniet med hjerne og øjne, tonsiller og rygmarv fra får og geder på over 12 måneder, eller som har en frembrudt, blivende fortand, samt milt og ileum fra får og geder uanset alder.

I henhold til artikel 179d i bekendtgørelse om epizootier og artikel 4 i bekendtgørelse om animalske fødevarer sørger Schweiz for at fjerne specificeret risikomateriale fra fødevarer- og foderkæden. På listen over specificeret risikomateriale, der fjernes hos kvæg, står bl.a. rygsøjlen på dyr på over 30 måneder, tonsiller, tarmene fra duodenum til rektum og mesenterium fra dyr uanset alder.

I henhold til artikel 180c i bekendtgørelse om epizootier og artikel 4 i bekendtgørelse om animalske fødevarer sørger Schweiz for at fjerne specificeret risikomateriale fra fødevarer- og foderkæden. På listen over specificeret risikomateriale, der fjernes hos får og geder, står bl.a. hjernen med hjerneskål, rygmarv med dura mater og tonsiller fra dyr på over 12 måneder, eller som har en frembrudt, blivende fortand, milt og ileum fra dyr uanset alder.

3. Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 fastsættes sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum i EF-medlemsstaterne.

I henhold til artikel 13 i bekendtgørelse om bortskaffelse af animalsk affald forbrænder Schweiz animalsk affald i kategori 1, herunder specificeret risikomateriale og dyr, der er døde på bedriften.

## IX. BLUETONGUE HOS FÅR

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 2000/75/EF af 20. november 2000 om vedtagelse af specifikke bestemmelser vedrørende foranstaltninger til bekæmpelse og udryddelse af bluetongue hos får	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltning mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 126-127 (fælles bestemmelser for de øvrige meget smitsomme epizootier)</li><li>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, senest ændret den 10. marts 2006 (RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. EF-referencelaboratoriet for bluetongue hos får er: AFRC, Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24ONF, Det Forenede Kongerige. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag II, kapitel B, til direktiv 2000/75/EF.
2. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
3. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 17 i direktiv 2000/75/EF og artikel 57 i lov om epizootier.

## X. ZOONOSER

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
<p>1. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2160/2003 af 17. november 2003 om bekæmpelse af salmonella og andre bestemte fødevarebårne zoonotiske agenser (EUT L 325 af 12.12.2003, s. 1)</p> <p>2. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/99/EF af 17. november 2003 om overvågning af zoonoser og zoonotiske agenser, om ændring af Rådets beslutning 90/424/EØF og om ophævelse af Rådets direktiv 92/117/EØF (EUT L 325 af 12.12.2003, s. 31)</p>	<p>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40)</p> <p>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401)</p> <p>3. Forbundslov af 9. oktober 1992 om fødevarer og genstande (LDAI), senest ændret den 16. december 2005 (RS 817.0)</p> <p>4. Bekendtgørelse af 23. november 2005 om fødevarer og genstande (ODAI0Us) (RS 817.02)</p> <p>5. Bekendtgørelse fra DFI af 23. november 2005 om hygiejne (OHyg) (RS 817.024.1)</p> <p>6. Forbundslov af 18. december 1970 om bekæmpelse af overførbare sygdomme hos mennesker (lov om epidemier), senest ændret den 21. marts 2003 (RS 818.101)</p> <p>7. Bekendtgørelse af 13. januar 1999 om deklARATIONEN om overførbare sygdomme hos mennesker (bekendtgørelse om deklARATIONEN), senest ændret den 15. december 2003 (RS 818.141.1)</p>

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

### 1. EF-referencelaboratorierne er:

- EF-referencelaboratoriet til analyse og undersøgelse af zoonoser (salmonella):  
Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM)  
3720 BA Bilthoven  
Nederlandene
- EF-referencelaboratoriet for kontrol af marine biotoksiner:  
Agencia Española de Seguridad Alimentaria (AES):  
E-36200 Vigo  
Spanien
- EF-referencelaboratoriet til kontrol af bakteriologisk og viral kontaminering af toskallede bløddyr:  
The laboratory of the Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture  
Science (CEFAS)  
Weymouth  
Dorset DT4 8UB  
Det Forenede Kongerige
- EF-referencelaboratoriet for *Listeria monocytogenes*:  
AFSSA — Laboratoire d'études et de recherches sur la qualité des aliments et  
sur les procédés agroalimentaires  
(LERQAP)  
F-94700 Maisons-Alfort  
Frankrig
- EF-referencelaboratoriet for koagulase-positive stafylokokker, herunder  
*Staphylococcus aureus*:  
AFSSA — Laboratoire d'études et de recherches sur la qualité des aliments et  
sur les procédés agroalimentaires  
(LERQAP)  
F-94700 Maisons-Alfort  
Frankrig
- EF-referencelaboratoriet for *Escherichia coli*, herunder  
verotoksinproducerende *E. coli* (VTEC):  
Istituto Superiore di Sanità (ISS)  
I-00161 Roma  
Italien

- EF-referencelaboratoriet for *Campylobacter*:  
Statens Veterinärmedicinska Anstalt (SVA)  
S-751 89 Uppsala  
Sverige
  - EF-referencelaboratoriet for parasitter (navnlig *Trichinella*, *Echinococcus* og *Anisakis*):  
Istituto Superiore di Sanità (ISS)  
I-00161 Roma  
Italien
  - EF-referencelaboratoriet for antimikrobiel resistens:  
Danmarks Fødevareforskning (DFVF)  
DK-1790 København V  
Danmark.
2. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af disse udpegninger. Laboratoriernes funktioner og opgaver er beskrevet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1).
3. Hvert år inden udgangen af maj forelægger Schweiz Kommissionen en rapport om tendenser i og kilder til zoonoser, zoonotiske agenser og antimikrobiel resistens, som omfatter de data, der i henhold til artikel 4, 7 og 8 i direktiv 2003/99/EF er indsamlet i løbet af det foregående år. Rapporten skal også indeholde de oplysninger, der er nævnt i artikel 3, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 2160/2003. Kommissionen fremsender rapporten til Den Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritet med henblik på offentliggørelse af den sammenfattende rapport om tendenser i og kilder til zoonoser, zoonotiske agenser og antimikrobiel resistens i Fællesskabet.

## XI. ANDRE SYGDOMME

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
<p>Rådets direktiv 92/119/EØF af 17. december 1992 om generelle fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af visse dyresygdomme samt om specifikke foranstaltninger vedrørende blæreudslæt hos svin (EFT L 62 af 15.3.1993, s. 69), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (kvalificeret flertal) (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1)</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltninger mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr) 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 103-105 (særlige foranstaltninger til bekæmpelse af smitsom blæreudslæt hos svin)</li><li>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, senest ændret den 10. marts 2006 (RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. I de tilfælde, der er nævnt i artikel 6 i direktiv 92/119/EØF, foregår underretningen i Den Blandede Veterinærkomité.
2. Det fælles referencelaboratorium for smitsom blæreudslæt hos svin er: AFRC, Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash Road, Pirbright, Woking, Surrey GU24ONF, Det Forenede Kongerige. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktion og opgaver er beskrevet i bilag III til direktiv 92/119/EØF.

3. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan. Denne plan er omfattet af teknisk gennemførelsesbestemmelse nr. 95/65 udstedt af Office vétérinaire fédéral.
4. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 22 i direktiv 92/119/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.

## XII. ANMELDELSE AF SYGDOMME

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 82/894/EØF af 21. december 1982 om anmeldelse af dyresygdomme inden for Fællesskabet (EFT L 378 af 31.12.1982, s. 58), senest ændret ved Kommissionens beslutning 2004/216/EF af 1. marts 2004 om ændring af Rådets direktiv 82/894/EØF om anmeldelse af dyresygdomme inden for Fællesskabet med henblik på at optage visse sygdomme hos dyr af hestefamilien og hos bier på listen over anmeldelsespligtige sygdomme (EUT L 67 af 5.3.2004, s. 27)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE) af 1. juli 1966, senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.40), særlig artikel 11 (anmeldelse af sygdomme) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde)</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 2-5 (relevante sygdomme), 59-65 og 291 (anmeldepligt, anmeldelse) og 292-299 (overvågning, gennemførelse, administrativ bistand)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

Kommissionen integrerer i samarbejde med Office vétérinaire fédéral Schweiz i systemet for anmeldelse af dyresygdomme som nævnt i direktiv 82/894/EØF.

## Appendiks 2

### DYRESUNDHED: HANDEL OG AFSÆTNING

#### I. KVÆG OG SVIN

##### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin (EFT 121 af 29.7.1964, s. 1977/64), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1/2005 af 22. december 2004 om beskyttelse af dyr under transport og dermed forbundne aktiviteter og om ændring af direktiv 64/432/EØF og 93/119/EF og forordning (EF) nr. 1255/97 (EUT L 3 af 5.1.2005, s. 1)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 27-31 (markeder, dyrskuer), 34-37 (handel), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 116-121 (afrikansk svinepest), 135-141 (Aujeszky's sygdom), 150-157 (kvægbrucellose), 158-165 (tuberkulose), 166-169 (enzootisk kvægleukose), 170-174 (IBR/IPV), 175-195 (spongiforme encephalopater), 186-189 (genitalinfektioner hos kvæg), 207-211 (brucellose hos svin) og 297 (godkendelse af markeder, samlesteder, desinfektionspladser)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li></ol>

##### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. I henhold til artikel 297, stk. 1, i bekendtgørelse om epizootier godkender Office vétérinaire fédéral samlesteder som defineret i artikel 2 i direktiv 64/432/EØF. Ved anvendelsen af dette bilag opstiller Schweiz i overensstemmelse med artikel 11, 12 og 13 i direktiv 64/432/EØF en liste over godkendte samlesteder samt over transportfirmaer og handlende.
2. Den underretning, der er nævnt i artikel 11, stk. 3, i direktiv 64/432/EØF, finder sted i Den Blandede Veterinærkomité.

3. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes det, at Schweiz opfylder betingelserne i del II, punkt 7, i bilag A til direktiv 64/432/EØF med hensyn til kvægbrucellose. For at bevare kvægbestandens status som officielt brucellosefri forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:

- a) Ethvert kreatur, der mistænkes for at være smittet med brucellose, skal indberettes til myndighederne og underkastes officielle prøver for brucellose, herunder mindst to serologiske prøver med komplementbinding samt en mikrobiologisk undersøgelse af prøver udtaget ved kastning.
- b) I den periode mistanken varer, dvs. indtil prøverne i litra a) giver negative resultater, suspenderes status som officielt brucellosefri for den besætning, hvori det/de mistænkte dyr befinder sig.

Der indgives detaljerede oplysninger om de positive besætninger samt en epidemiologisk rapport til Den Blandede Veterinærkomité. Hvis Schweiz ikke længere opfylder en af betingelserne i del II, punkt 7, første afsnit, i bilag A til direktiv 64/432/EØF, underretter Office vétérinaire fédéral straks Kommissionen herom. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

4. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes det, at Schweiz opfylder betingelserne i del I, punkt 4, i bilag A til direktiv 64/432/EØF med hensyn til kvægtuberkulose. For at bevare kvægbestandens status som officielt tuberkulosefri forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:

- a) Der indføres et identifikationssystem, så hvert enkelt kreatur kan spores tilbage til sin oprindelsesbesætning.
- b) Alle slagtede dyr skal undersøges *efter slagtingen* af en embedsdyrlæge.
- c) Enhver mistanke om tuberkulose hos et levende, selvdødt eller slagtet dyr skal anmeldes til myndighederne.
- d) I hvert enkelt tilfælde iværksætter myndighederne de undersøgelser, der er nødvendige for at af- eller bekræfte mistanken, herunder undersøgelser af oprindelsesbesætninger og besætninger, som dyret har passeret. Konstateres der mistænkelige tuberkuloselæsioner ved obduktionen eller slagtingen, lader myndighederne disse læsioner undersøge på et laboratorium.
- e) Status som officielt tuberkulosefri suspenderes for de besætninger, som mistænkte kreaturer hidrører fra eller har passeret, indtil det ved kliniske undersøgelser, laboratorieundersøgelser eller tuberkulinprøver fastslås, at der ikke forekommer kvægtuberkulose.
- f) Når mistanken om tuberkulose er blevet bekræftet af tuberkulinprøver, kliniske undersøgelser eller laboratorieundersøgelser, tilbagetrækkes status som officielt tuberkulosefri besætning for oprindelsesbesætninger og besætninger, som dyrene har passeret.

- g) Status som officielt tuberkulosefri genindføres ikke, så længe ikke alle de dyr, der anses for smittede, er blevet fjernet fra besætningen, stalde og inventar ikke er blevet desinficeret, alle tilbageværende dyr på over seks uger ikke har reageret negativt på mindst to officielle intradermale tuberkulinprøver i henhold til bilag B til direktiv 64/432/EØF, hvor den første foretages mindst seks måneder efter, at det smittede dyr er blevet fjernet fra besætningen, og den anden mindst seks måneder efter den første.

Der indgives detaljerede oplysninger om smittede besætninger samt en epidemiologisk rapport til Den Blandede Veterinærkomité. Hvis Schweiz ikke længere opfylder en af betingelserne i del I, punkt 4, første afsnit, i bilag A til direktiv 64/432/EØF, underretter Office vétérinaire fédéral straks Kommissionen herom. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

5. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes det, at Schweiz opfylder betingelserne i kapitel I.F. i bilag D til direktiv 64/432/EØF med hensyn til enzootisk kvægleukose. For at bevare kvægbestandens status som officielt fri for enzootisk kvægleukose forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:

- a) Den schweiziske bestand overvåges ved stikprøvekontrol. Stikprøvens størrelse bestemmes således, at det med 99 % sikkerhed kan bekræftes, at under 0,2 % af besætningerne er smittet med enzootisk kvægleukose.
- b) Alle slagtede dyr skal undersøges *efter slagtingen* af en embedsdyrlæge.
- c) Enhver mistanke i forbindelse med en klinisk undersøgelse, obduktion eller kødkontrol skal anmeldes til myndighederne.
- d) Ved mistanke om eller konstatering af enzootisk kvægleukose suspenderes den pågældende besætnings status som officielt sygdomsfri, indtil de hermed forbundne restriktioner ophæves.
- e) Restriktionerne ophæves, hvis to serologiske undersøgelser udført med mindst 90 dages mellemrum har givet et negativt resultat, efter at de smittede dyr og eventuelt også deres kalve er fjernet.

Hvis der er konstateret enzootisk kvægleukose i 0,2 % af besætningerne, underretter Office vétérinaire fédéral straks Kommissionen herom. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

6. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes Schweiz som officielt fri for infektion med smitsom bovin rhinotracheitis. For at bevare denne status forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:

- a) Den schweiziske bestand overvåges ved stikprøvekontrol. Stikprøvens størrelse bestemmes således, at det med 99 % sikkerhed kan bekræftes, at under 0,2 % af besætningerne er smittet med smitsom bovin rhinotracheitis.
- b) Avlstyre på over 24 måneder skal underkastes en serologisk undersøgelse en gang om året.

- c) Enhver mistanke skal anmeldes til myndighederne, og der skal foretages officielle undersøgelser for smitsom bovin rhinotracheitis, herunder virologiske og serologiske undersøgelser.
- d) Ved mistanke om eller konstatering af smitsom bovin rhinotracheitis suspenderes den pågældende besætnings status som officielt smitsom bovin rhinotracheitis-fri, indtil de hermed forbundne restriktioner ophæves.
- e) Restriktionerne ophæves, hvis en serologisk undersøgelse udført tidligst 30 dage efter, at de smittede dyr er fjernet, har givet et negativt resultat.

Som følge af anerkendelsen af Schweiz' status finder bestemmelserne i beslutning 2004/558/EF (EUT L 249 af 23.7.2004, s. 20) anvendelse *med de fornødne ændringer*.

Office vétérinaire fédéral underretter straks Kommissionen om enhver ændring af de betingelser, som har dannet grundlag for anerkendelsen af denne status. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

- 7. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes Schweiz som officielt fri for Aujeszky's sygdom. For at bevare denne status forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:

- a) Den schweiziske bestand overvåges ved stikprøvekontrol. Stikprøvens størrelse bestemmes således, at det med 99 % sikkerhed kan bekræftes, at under 0,2 % af besætningerne er smittet med Aujeszky's sygdom.
- b) Enhver mistanke skal anmeldes til myndighederne, og der skal foretages officielle undersøgelser for Aujeszky's sygdom, herunder virologiske og serologiske undersøgelser.
- c) Ved mistanke om eller konstatering af Aujeszky's sygdom suspenderes den pågældende besætnings status som officielt fri for Aujeszky's sygdom, indtil de hermed forbundne restriktioner ophæves.
- d) Restriktionerne ophæves, hvis to serologiske undersøgelser af alle avlsdyr og et repræsentativt antal slagtedyrl udført med mindst 21 dages mellemrum, efter at de smittede dyr er fjernet, har givet et negativt resultat.

Som følge af anerkendelsen af Schweiz' status finder bestemmelserne i beslutning 2001/618/EF (EFT L 215 af 9.8.2001, s. 48), senest ændret ved beslutning 2005/768/EF (EUT L 290 af 4.11.2005, s. 27), anvendelse *med de fornødne ændringer*.

Office vétérinaire fédéral underretter straks Kommissionen om enhver ændring af de betingelser, som har dannet grundlag for anerkendelsen af denne status. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

8. Hvad angår overførbart gastroenteritis (TGE) hos svin og Porcin Reproduktions- og Respirationssygdom (PRRS) vil spørgsmålet om eventuelle supplerende garantier blive behandlet hurtigst muligt i Den Blandede Veterinærkomité. Kommissionen underretter Office vétérinaire fédéral om udviklingen.
9. I Schweiz varetager Institut de bactériologie vétérinaire ved Berns universitet den officielle kontrol af tuberkuliner, jf. punkt 4 i bilag B til direktiv 64/432/EØF.
10. I Schweiz varetager Institut de bactériologie vétérinaire ved Berns universitet den officielle kontrol af antigener (brucellose), jf. afsnit A, punkt 4, i bilag C til direktiv 64/432/EØF.
11. Kvæg og svin, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag F til direktiv 64/432/EØF. Der foretages følgende ændringer:

Model 1:

- i del C foretages følgende ændringer:
  - i punkt 4 vedrørende supplerende sygdomsgarantier affattes leddene således:
    - "– Sygdom: infektion med bovin herpesvirus 1 (IBR/IPV)
    - I overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2004/558/EF, hvis bestemmelser finder anvendelse *med de fornødne ændringer*".

Model 2:

- i del C foretages følgende ændringer:
  - i punkt 4 vedrørende supplerende sygdomsgarantier affattes leddene således:
    - "– Sygdom: Aujeszky-sygdom,
    - i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2001/618/EF, hvis bestemmelser finder anvendelse *med de fornødne ændringer*".

12. Ved anvendelsen af dette bilag skal kvæg, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, ledsages af supplerende sundhedscertifikater med følgende erklæringer:

"– Kvæget:

- er identificeret ved hjælp af et permanent identifikationssystem, så hvert enkelt kreaturs mor og oprindelsesbesætning kan spores, og det kan fastslås, at dyrene ikke er direkte afkom af hundyr, der mistænkes for at være smittet med eller er smittet med bovin spongiform encephalopati, og som er født inden for de sidste to år, før diagnosen blev stillet
- stammer ikke fra besætninger, hvor der er undersøgelser i gang som følge af mistanke om et tilfælde af bovin spongiform encephalopati
- er født efter den 1. juni 2001".

## II. FÅR OG GEDER

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 91/68/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen med får og geder inden for Fællesskabet (EFT L 46 af 19.2.1991, s. 19), senest ændret ved Kommissionens beslutning 2005/932/EF af 21. december 2005 om ændring af bilag E til Rådets direktiv 91/68/EØF med henblik på at ajourføre modellerne for sundhedscertifikater for får og geder (EUT L 340 af 23.12.2005)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 27-31 (markeder, dyrskuer), 34-37 (handel), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 142-149 (rabies), 158-165 (tuberkulose), 166-169 (scrapie), 190-195 (brucellose hos får og geder), 196-199 (infektøs agalakti), 200-203 (caprin arthritis/encephalitis), 233-235 (brucellose hos vædder) og 297 (godkendelse af markeder, samlesteder, desinfektionspladser)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelsen af artikel 3, stk. 2, andet afsnit, i direktiv 91/68/EØF foregår underretningen i Den Blandede Veterinærkomité.
2. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 11 i direktiv 91/68/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
3. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes Schweiz som officielt fri for brucellose hos får og geder. For at bevare denne status forpligter Schweiz sig til at iværksætte de foranstaltninger, der er fastsat i kapitel I, punkt II.2, i bilag A til direktiv 91/68/EØF.

Ved udbrud eller genopblussen af brucellose hos får og geder underretter Schweiz Den Blandede Veterinærkomité, for at der kan træffes de nødvendige foranstaltninger, afhængigt af udviklingen.

4. Får og geder, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag E til direktiv 91/68/EØF.

### III. ENHOVEDE DYR

#### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 90/426/EØF af 26. juni 1990 om dyresundhedsmæssige betingelser for enhovede dyrs bevægelser og indførsel af enhovede dyr fra tredjelande (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 42), senest ændret ved Rådets direktiv 2004/68/EF af 26. april 2004 om dyresundhedsbestemmelser for import til og transit gennem Fællesskabet af visse levende hovdyr, om ændring af direktiv 90/426/EØF og 92/65/EØF og om ophævelse af direktiv 72/462/EØF (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 320)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 112-115 (hestepest), 204-206 (ondartet beskelersyge (dourine), encephalitis, infektiøs anæmi, snive) og 240-244 (contagios equin metritis)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li></ol>

#### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelsen af artikel 3 i direktiv 90/426/EØF foregår underretningen i Den Blandede Veterinærkomité.
2. Ved anvendelsen af artikel 6 i direktiv 90/426/EØF foregår underretningen i Den Blandede Veterinærkomité.
3. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 10 i direktiv 90/426/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
4. Bestemmelserne i bilag B og C til direktiv 90/426/EØF gælder *med de fornødne ændringer* for Schweiz.

## IV. FJERKRÆ OG RUGEÆG

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 90/539/EØF af 15. oktober 1990 om fastsættelse af de dyresundhedsmæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med fjerkræ og rugeæg samt for indførsel heraf fra tredjelande (EFT L 303 af 31.10.1990, s. 6), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (kvalificeret flertal) (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 25 (transport), 122-125 (aviær influenza og Newcastle disease), 255-261 (Salmonella enteritidis) og 262-265 (infektiøs laryngotracheitis hos fjerkræ)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelsen af artikel 3 i direktiv 90/539/EØF forelægger Schweiz Den Blandede Veterinærkomité en plan over de foranstaltninger, som påtænkes iværksat med henblik på godkendelse af schweiziske virksomheder.
2. Det nationale referencelaboratorium for Schweiz er Institut de bactériologie vétérinaire ved Berns universitet, jf. artikel 4 i direktiv 90/539/EØF.
3. Opholdsbetingelsen i artikel 7, stk. 1, første led, i direktiv 90/539/EØF gælder *med de fornødne ændringer* for Schweiz.
4. Ved afsendelse af rugeæg til EF forpligter de schweiziske myndigheder sig til at overholde mærkningsreglerne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1868/77. Forkortelsen for Schweiz er "CH".
5. Opholdsbetingelsen i artikel 9, litra a), i direktiv 90/539/EØF gælder *med de fornødne ændringer* for Schweiz.
6. Opholdsbetingelsen i artikel 10, litra a), i direktiv 90/539/EØF gælder *med de fornødne ændringer* for Schweiz.
7. Opholdsbetingelsen i artikel 11, stk. 2, første led, i direktiv 90/539/EØF gælder *med de fornødne ændringer* for Schweiz.

8. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes det, at Schweiz opfylder betingelserne i artikel 12, stk. 2, i direktiv 90/539/EØF med hensyn til Newcastle disease og derfor har status som "vaccinerer ikke mod Newcastle disease". Office vétérinaire fédéral underretter straks Kommissionen om enhver ændring af de betingelser, som har dannet grundlag for anerkendelsen af denne status. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.
9. Henvisningerne til medlemsstatens navn i artikel 15 gælder *med de fornødne ændringer* for Schweiz.
10. Fjerkræ og rugeæg, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag IV til direktiv 90/539/EØF.
11. Ved forsendelser fra Schweiz til Finland eller Sverige forpligter de schweiziske myndigheder sig til at give de garantier med hensyn til salmonella, som er fastsat i EF-retsfor skrifterne.

## V. AKVAKULTURDYR OG -PRODUKTER

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 91/67/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for afsætning af akvakulturdyr og -produkter (EFT L 46 af 19.2.1991, s. 1), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 275-290 (fiske- og krebssygdomme) og 297 (godkendelse af virksomheder, zoner og laboratorier)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Den underretning, der er fastsat i artikel 4 i direktiv 91/67/EØF, foregår i Den Blandede Veterinærkomité.
2. Spørgsmålet om den eventuelle anvendelse af artikel 5, 6 og 10 i direktiv 91/67/EØF over for Schweiz sorterer under Den Blandede Veterinærkomité.
3. Spørgsmålet om den eventuelle anvendelse af artikel 12 og 13 i direktiv 91/67/EØF over for Schweiz sorterer under Den Blandede Veterinærkomité.
4. Ved anvendelsen af artikel 15 i direktiv 91/67/EØF forpligter de schweiziske myndigheder sig til at indføre prøveudtagningsplaner og diagnosticeringsmetoder, som er i overensstemmelse med EF-retsfor skrifterne.
5. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 17 i direktiv 91/67/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
6.
  - a) Ved afsætning af levende fisk, æg og mælke fra en godkendt zone anvendes et transportdokument som vist i kapitel 1 i bilag E til direktiv 91/67/EØF.
  - b) Ved afsætning af levende fisk, æg og mælke fra et godkendt akvakulturbrug anvendes et transportdokument som vist i kapitel 2 i bilag E til direktiv 91/67/EØF.

- c) Ved afsætning af bløddyr fra en godkendt kystzone anvendes et transportdokument som vist i kapitel 3 i bilag E til direktiv 91/67/EØF.
- d) Ved afsætning af bløddyr fra et godkendt akvakulturbrug anvendes et transportdokument som vist i kapitel 4 i bilag E til direktiv 91/67/EØF.
- e) Ved afsætning af opdrættede fisk, bløddyr og krebsdyr samt æg og mælke heraf, som ikke tilhører arter, der er modtagelige over for det være sig IHN, VHS, bonamiose eller marteiliose, anvendes et transportdokument som vist i bilag I til Kommissionens beslutning 2003/390/EØF.
- f) Ved afsætning af vildtlevende, levende fisk, bløddyr og krebsdyr samt æg og mælke heraf anvendes et transportdokument som vist i bilag I til Kommissionens beslutning 2003/390/EØF.

## VI. KVÆGEMBRYONER

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande (EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1), senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/60/EF af 2. februar 2006 om ændring af bilag C til Rådets direktiv 89/556/EØF for så vidt angår sundhedscertifikatet til brug ved handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg (EUT L 31 af 3.2.2006, s. 24)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 56-58 (embryotransplantation)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 15 i direktiv 89/556/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
2. Kvægembryoner, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag C til direktiv 89/556/EØF.

## VII. TYRESÆD

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 88/407/EØF af 14. juni 1988 om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med frosset tyresæd og indførsel heraf (EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10), senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/16/EF af 5. januar 2006 om ændring af bilag B til Rådets direktiv 88/407/EØF og bilag II til beslutning 2004/639/EF for så vidt angår betingelserne for import af tyresæd (EUT L 11 af 17.1.2006, s. 21)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 51-55 (kunstig sædoverføring)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelsen af artikel 4, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF bemærkes det, at alle tyrestationer i Schweiz kun omfatter dyr, der har reageret negativt på en serumneutralisationsprøve eller en ELISA.
2. Den underretning, der er nævnt i artikel 5, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF, finder sted i Den Blandede Veterinærkomité.
3. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 16 i direktiv 88/407/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
4. Tyresæd, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag D til direktiv 88/407/EØF.

## VIII. ORNESÆD

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Rådets direktiv 90/429/EØF af 26. juni 1990 om fastsættelse af de dyresundhedsmæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med ornesæd og indførsel heraf (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 62), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (kvalificeret flertal) (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 51-55 (kunstig sædovertføring)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Den underretning, der er nævnt i artikel 5, stk. 2, i direktiv 90/429/EØF, finder sted i Den Blandede Veterinærkomité.
2. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 16 i direktiv 90/429/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
3. Ornesæd, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag D til direktiv 90/429/EØF.

## IX. ANDRE ARTER

### A. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
<p>Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i del I i bilag A til direktiv 90/425/EØF (EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54), senest ændret ved Rådets direktiv 2004/68/EF af 26. april 2004 om dyresundhedsbestemmelser for import til og transit gennem Fællesskabet af visse levende hovdyr, om ændring af direktiv 90/426/EØF og 92/65/EØF og om ophævelse af direktiv 72/462/EØF (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 321).</p> <p>Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF (EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 590/2006 af 12. april 2006 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 for så vidt angår listen over lande og områder (EUT L 104 af 13.4.2006, s. 8)</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401), særlig artikel 51-55 (kunstig sædoverføring) og 56-58 (embryotransplantation)</li><li>2. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelsen af dette bilag omfatter dette punkt handel med levende dyr, der ikke falder ind under punkt I-V, og sæd, æg og embryoner, der ikke falder ind under punkt VI-VIII.
2. EF og Schweiz forpligter sig til ikke at forbyde eller begrænse handelen med levende dyr, sæd, æg og embryoner, som omhandlet i punkt 1, af dyresundhedsmæssige årsager bortset fra dem, der følger af anvendelsen af dette bilag, særlig de beskyttelsesforanstaltninger, der eventuelt træffes i henhold til artikel 20.

3. Andre hovdyr end de i punkt I, II og III nævnte, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i del 1 i bilag E til direktiv 92/65/EØF sammen med den attestering, der er fastsat i artikel 6, litra A, nummer 1 e), i direktiv 92/65/EØF.
4. Dyr af hareordenen, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i del 1 i bilag E til direktiv 92/65/EØF, eventuelt med den attestering, der er fastsat i artikel 9, stk. 2, andet afsnit, i direktiv 92/65/EØF.

De schweiziske myndigheder kan tilpasse denne attestering for at anføre kravene i artikel 9 i direktiv 92/65/EØF *i deres helhed*.

5. Den underretning, der er nævnt i artikel 9, stk. 2, fjerde afsnit, i direktiv 92/65/EØF, foregår i Den Blandede Veterinærkomité.
6.
  - a) Forsendelser af hunde og katte fra EF til Schweiz falder ind under artikel 10, stk. 2, i direktiv 92/65/EØF.
  - b) Forsendelser af hunde og katte fra Schweiz til EF, undtagen Det Forenede Kongerige, Irland, Malta og Sverige, falder ind under artikel 10, stk. 2, i direktiv 92/65/EØF.
  - c) Forsendelser af hunde og katte fra Schweiz til Det Forenede Kongerige, Irland, Malta og Sverige falder ind under artikel 10, stk. 3, i direktiv 92/65/EØF.
  - d) Der anvendes en identifikationsordning som nævnt i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 (EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 590/2006/EF af 12. april 2006 (EUT L 104 af 13.4.2006, s. 8). Der anvendes et pas som fastsat i Kommissionens beslutning 2003/803/EF (EUT L 312 af 27.11.2003, s. 1). Gyldigheden af rabiesvaccinationen og i givet fald revaccinationen anerkendes ifølge anbefalingerne fra producenten, jf. bestemmelserne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 998/2003 og Kommissionens beslutning 2005/91/EF (EUT L 31 af 2.2.2005, s. 61).
7. Sæd, æg og embryoner fra får og geder, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af certifikater som vist i beslutning 95/388/EF, senest ændret ved Kommissionens beslutning 2005/43/EF af 30. december 2004 (EUT L 20 af 22.1.2005, s. 34).
8. Hingstesæd, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af et certifikat som vist i beslutning 95/307/EF.
9. Æg og embryoner fra dyr af hestefamilien, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af et certifikat som vist i beslutning 95/294/EF.

10. Æg og embryoner fra svin, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af et certifikat som vist i beslutning 95/483/EF.
11. Bifamilier (stader eller dronninger med arbejdere), der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i anden del af bilag E til direktiv 92/65/EØF.
12. Dyr, sæd, embryoner og æg fra organer, institutter og centre, som er godkendt i henhold til bilag C i direktiv 92/65/EØF, og som handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i tredje del i bilag E til direktiv 92/65/EØF.
13. Ved anvendelsen af artikel 24 i direktiv 92/65/EØF foregår den underretning, der er nævnt i stk. 2, i Den Blandede Veterinærkomité.

## **IMPORT AF LEVENDE DYR, SÆD, ÆG OG EMBRYONER FRA TREDJELANDE**

### **I. EF-RETSFORSKRIFTER**

#### **A. Hovdyr bortset fra enhovede dyr**

Rådets direktiv 2004/68/EF af 26. april 2004 om dyresundhedsbestemmelser for import til og transit gennem Fællesskabet af visse levende hovdyr, om ændring af direktiv 90/426/EØF og 92/65/EØF og om ophævelse af direktiv 72/462/EØF (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 320).

#### **B. Enhovede dyr**

Rådets direktiv 90/426/EØF af 26. juni 1990 om dyresundhedsmæssige betingelser for enhovede dyrs bevægelser og indførsel af enhovede dyr fra tredjelande (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 42), senest ændret ved Rådets direktiv 2004/68/EF af 26. april 2004 om dyresundhedsbestemmelser for import til og transit gennem Fællesskabet af visse levende hovdyr, om ændring af direktiv 90/426/EØF og 92/65/EØF og om ophævelse af direktiv 72/462/EØF (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 320).

#### **C. Fjerkræ og rugeæg**

Rådets direktiv 90/539/EØF af 15. oktober 1990 om fastsættelse af de dyresundhedsmæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med fjerkræ og rugeæg samt for indførsel heraf fra tredjelande (EFT L 303 af 31.10.1990, s. 6), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (kvalificeret flertal) (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

#### **D. Akvakulturdyr**

Rådets direktiv 91/67/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for afsætning af akvakulturdyr og -produkter (EFT L 46 af 19.2.1991, s. 1), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

#### E. **Kvægembryoner**

Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande (EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1), senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/60/EF af 2. februar 2006 om ændring af bilag C til Rådets direktiv 89/556/EØF for så vidt angår standardsundhedscertifikatet til brug ved handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg (EUT L 31 af 3.2.2006, s. 24).

#### F. **Tyresæd**

Rådets direktiv 88/407/EØF af 14. juni 1988 om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med frosset tyresæd og indførsel heraf (EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10), senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/16/EF af 5. januar 2006 om ændring af bilag B til Rådets direktiv 88/407/EØF og bilag II til beslutning 2004/639/EF for så vidt angår betingelserne for import af tyresæd (EUT L 11 af 17.1.2006, s. 21).

#### G. **Ornesæd**

Rådets direktiv 90/429/EØF af 26. juni 1990 om fastsættelse af de dyresundhedsmæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med ornesæd og indførsel heraf (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 62), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (kvalificeret flertal) (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

#### H. **Andre levende dyr**

1. Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF (EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54), senest ændret ved Rådets direktiv 2004/68/EF af 26. april 2004 om dyresundhedsbestemmelser for import til og transit gennem Fællesskabet af visse levende hovdyr, om ændring af direktiv 90/426/EØF og 92/65/EØF og om ophævelse af direktiv 72/462/EØF (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 320).
2. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF (EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 590/2006 af 12. april 2006 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 for så vidt angår listen over lande og områder (EUT L 104 af 13.4.2006, s. 8).

## II. SCHWEIZ - RETSFORSKRIFTER

Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11).

Ved anvendelsen af dette bilag på Schweiz anerkendes zoologisk have i Zürich som godkendt center i overensstemmelse med bilag C til direktiv 92/65/EØF.

## III. GENNEMFØRELSESBESTEMMELSER

Office vétérinaire fédéral anvender de samme betingelser for import som dem i punkt I i dette appendiks. Office vétérinaire fédéral kan dog vedtage strengere foranstaltninger og kræve supplerende garantier. Der føres konsultationer i Den Blandede Veterinærkomité, for at der kan findes passende løsninger.

## ZOOTEKNIK, HERUNDER IMPORT FRA TREDJELANDE

### I. EF-RETSFORSKRIFTER

#### A. **Kvæg**

Rådets direktiv 77/504/EØF af 25. juli 1977 om racerent avlsvæg (EFT L 206 af 12.8.1977, s. 8), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 807/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 36).

#### B. **Svin**

Rådets direktiv 88/661/EØF af 19. december 1988 om zootekniske normer for avlssvin (EFT L 382 af 31.12.1988, s. 36), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

#### C. **Får og geder**

Rådets direktiv 89/361/EØF af 30. maj 1989 om racerene avlsfår og -geder (EFT L 153 af 6.6.1989, s. 30).

#### D. **Enhovede dyr**

a) Rådets direktiv 90/427/EØF af 26. juni 1990 om zootekniske og genealogiske betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med enhovede dyr (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 55)

b) Rådets direktiv 90/428/EØF af 26. juni 1990 om samhandelen med enhovede dyr bestemt til konkurrencer og om fastsættelse af betingelserne for deltagelse i disse konkurrencer (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 60).

#### E. **Racerene dyr**

Rådets direktiv 91/174/EØF af 25. marts 1991 om de zootekniske og genealogiske betingelser for handel med racerene dyr og om ændring af direktiv 77/504/EØF og 90/425/EØF (EFT L 85 af 5.4.1991, s. 37).

#### F. **Import fra tredjelande**

Rådets direktiv 94/28/EF af 23. juni 1994 om principperne for de zootekniske og genealogiske betingelser for import af dyr og deres sæd, æg og embryoner fra tredjelande og om ændring af direktiv 77/504/EØF om racerent avlsvæg (EFT L 178 af 12.7.1994, s. 66).

## II. SCHWEIZ - RETSFORSKRIFTER

Bekendtgørelse af 7. december 1998 om opdræt, senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.310).

## III. GENNEMFØRELSESBESTEMMELSER

Uden at bestemmelserne om zooteknisk kontrol i appendiks 5 og 6 i øvrigt tilsidesættes, forpligter de schweiziske myndigheder sig til at sørge for, at Schweiz i forbindelse med indførsel anvender bestemmelserne i Rådets direktiv 94/28/EF.

I tilfælde af handelsmæssige vanskeligheder indbringes sagen for Den Blandede Veterinærkomité efter anmodning fra en af parterne.

## Appendiks 6

### ANIMALSKE PRODUKTER - KAPITEL I

#### Sektorer med gensidig anerkendelse af ligestilling

#### "Animalske produkter til konsum"

Definitionerne i forordning (EF) nr. 853/2004 finder anvendelse *med de fornødne ændringer*.

EF's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EF			
Samhandelsbetingelser			Ligestilling
EF-normer	Schweiziske normer		
<b>Dyresundhed:</b>			
<b>1. Fersk kød, herunder hakket kød, forarbejdede kødvarer, kødprodukter, uforarbejdede fedtstoffer og afsmeltet fedt</b>			
Tamhovdyr	Direktiv 64/432/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	
Tamdyr af hestefamilien	Direktiv 2002/99/EF Forordning (EF) nr. 999/2001 (1)	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401) (1)	
<b>2. Kød af opdrættet vildt, forarbejdede kødvarer, kødprodukter</b>			
Opdrættede landpattedyr, bortset fra de ovenfor nævnte	Direktiv 64/432/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	
	Direktiv 92/118/EØF Direktiv 2002/99/EF Forordning (EF) nr. 999/2001	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401)	
Opdrættede strudsefugle	Direktiv 92/118/EØF	Ja	
Lagomorfer	Direktiv 2002/99/EF	Ja	

<b>3. Kød af vildlevende vildt, forarbejdede kødvarer, kødprodukter</b>			
Vildtlevende hovdyr	Direktiv 2002/99/EF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja
Lagomorfer	Forordning (EF) nr. 999/2001	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401)	
Andre landpattedyr			
Vildtlevende fuglevildt			
<b>4. Fersk fjerkrækød, forarbejdede kødvarer, kødprodukter, fedtstoffer og afsmeltet fedt</b>			
Fjerkræ	Direktiv 92/118/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja
	Direktiv 2002/99/EF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401)	
<b>5. Maver, blærer og tarme</b>			
Kvæg	Direktiv 64/432/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja(1)
Får og geder	Direktiv 92/118/EØF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401) (1)	
Svin	Direktiv 2002/99/EF		
	Forordning (EF) nr. 999/2001 (1)		
<b>6. Ben og benprodukter</b>			
Tamhovdyr	Direktiv 64/432/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja(1)
Tamdyr af hestefamilien	Direktiv 92/118/EØF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401) (1)	
Andre opdrættede eller vildtlevende landpattedyr	Direktiv 2002/99/EF		
	Forordning (EF) nr. 999/2001 (1)		
Fjerkræ, strudsefugle og vildtlevende fuglevildt			
<b>7. Forarbejdede animalske proteiner, blod og blodprodukter</b>			
Tamhovdyr	Direktiv 64/432/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja(1)
Tamdyr af hestefamilien	Direktiv 92/118/EØF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401) (1)	
Andre opdrættede eller vildtlevende landpattedyr	Direktiv 2002/99/EF		
	Forordning (EF) nr. 999/2001 (1)		
Fjerkræ, strudsefugle og vildtlevende fuglevildt			

<b>8. Gelatine og kollagen</b>			
	Direktiv 2002/99/EF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja(1)
	Forordning (EF) nr. 999/2001 (1)	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401) (1)	
<b>9. Mælk og mælkeprodukter</b>			
	Direktiv 64/432/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja
	Direktiv 2002/99/EF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401)	
<b>10. Æg og ægprodukter</b>			
	Direktiv 90/539/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja
	Direktiv 2002/99/EF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401)	
<b>11. Fiskevarer, toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle</b>			
	Direktiv 91/67/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja
	Direktiv 93/53/EØF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401)	
	Direktiv 95/70/EF		
	Direktiv 2002/99/EF		
<b>12. Honning</b>			
	Direktiv 92/118/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja
	Direktiv 2002/99/EF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401)	
<b>13. Snegle og frølår</b>			
	Direktiv 92/118/EØF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE) (RS 916.40)	Ja
	Direktiv 2002/99/EF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE) (RS 916.401)	

(1) Anerkendelse af ligheden af lovgivningerne på området for overvågning af transmissible spongiforme encephalopatiser hos får og geder vil blive taget op til fornyet overvejelse i Den Blandede Veterinærkomité.

**EF's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EF**

**Samhandelsbetingelser**

**Ligestilling**

**EF-normer**

**Schweiziske normer**

**Folkesundhed**

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatiser (EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 688/2006 af 4. maj 2006 om ændring af bilag III og XI til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 for så vidt angår overvågning af transmissible spongiforme encephalopatiser og specificeret risikomateriale fra kvæg i Sverige (EUT L 120 af 5.5.2006, s. 10)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 af 29. april 2004 om fødevarerhygiejne (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den officielle kontrol af animalske produkter til konsum (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1)

Kommissionens forordning (EF) nr. 2073/2005 af 15. november 2005 om mikrobiologiske kriterier for fødevarer (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 1)

Kommissionens forordning (EF) nr. 2074/2005 af 5. december 2005 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende visse produkter i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 og vedrørende offentlig kontrol i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, om fravigelse fra Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 og om ændring af forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 27)

Kommissionens forordning (EF) nr. 2075/2005 af 5. december 2005 om særlige bestemmelser om offentlig kontrol af trikiner i kød (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 60)

Forbundslov af 9. oktober 1992 om fødevarer og genstande (lov om fødevarer), senest ændret den 16. december 2005 (RS 817.0)

Bekendtgørelse af 27. maj 1981 om beskyttelse af dyr (OPAn), senest ændret den 12. april 2006 (RS 455.1)

Bekendtgørelse af 1. marts 1995 om oprettelse af kødhygiejnekontrolorganer (OFHV), senest ændret den 23. november 2005 (RS 817.191.54)

Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE), senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 om primærproduktion (RS 916.020)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 om slagtning af dyr og kødkontrol (OAbCV) (RS 817.190)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 om fødevarer og genstande (ODAI0Us) (RS 817.02)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFI om gennemførelse af fødevarerlovgivningen (RS 817.025.21)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFE om hygiejne i primærproduktionen (RS 916.020.1)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFI om hygiejne (RS 817.024.1)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFE om slagtehygiejne (OHyAb) (RS 817.190.1)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFI om animalske fødevarer (RS 817.022.108)

Ja, på særlige betingelser

### Særlige betingelser

- (1) Handel mellem EF's medlemsstater og Schweiz med animalske produkter bestemt til konsum sker udelukkende på samme betingelser som for handel mellem EF's medlemsstater med animalske produkter bestemt til konsum. Disse produkter ledsages i givet fald af de sundhedscertifikater, der anvendes i forbindelse med handel mellem EF's medlemsstater, eller som er omfattet af dette bilag og tilgængelige i Traces-systemet.
- (2) Schweiz opstiller i overensstemmelse med artikel 31 (registrering/godkendelse af virksomheder) i forordning (EF) nr. 882/2004 en liste over godkendte virksomheder.
- (3) For så vidt angår import, anvender Schweiz de samme bestemmelser som dem, der anvendes på området på EF-plan.
- (4) De schweiziske myndigheder har ikke adgang til fritagelse fra *trikinundersøgelsen*, jf. artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2075/2005. Hvis de schweiziske myndigheder får adgang til denne fritagelse, forpligter de sig til ved skriftlig procedure til at indsende en liste til Kommissionen over de regioner, hvor *trikinrisikoen* hos tamsvin officielt anerkendes som værende ubetydelig. EF's medlemsstater har en frist på tre måneder fra modtagelsen af denne liste til skriftligt at fremsætte deres kommentarer til Kommissionen. Hvis der ikke kommer indsigelse fra Kommissionen eller en medlemsstat, anerkendes regionen som en region med ubetydelig *trikinrisiko*, og tamsvin fra den pågældende region fritages for *trikinundersøgelse* på slagtetidspunktet. Bestemmelserne i artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2075/2005 finder derfor anvendelse *med de fornødne ændringer*.
- (5) De påvisningsmetoder, der er beskrevet i kapitel I og II i bilag I til forordning (EF) nr. 2075/2005 finder anvendelse i Schweiz i forbindelse med undersøgelser, der har til formål at påvise tilstedeværelsen af *trikiner*. Derimod finder trikinoskopiske undersøgelser, jf. kapitel III i bilag I til forordning (EF) nr. 2075/2005, ikke anvendelse.
- (6) De schweiziske myndigheder har ikke adgang til fritagelse fra *trikinundersøgelsen* af slagtekroppe og kød af tamsvin, der er blevet holdt med henblik på opfedning og slagtning på små slagterier.

Denne bestemmelse anvendes indtil den 31. december 2009.

I medfør af bestemmelserne i artikel 8, stk. 3a, i bekendtgørelsen fra DFE om slagtehygiejne (RS 817.190.1) og artikel 9, stk. 7, i bekendtgørelse fra DFI om animalske fødevarer (RS 817.022.108) forsynes disse slagtekroppe og kød af tamsvin, der er blevet holdt med henblik på opfødning og slagtning, og forarbejdede kødvarer, kødprodukter og forarbejdede kødprodukter heraf med et særligt sundhedsstempel i overensstemmelse med den i bilag 9, stk. 2, i bekendtgørelse fra DFE om slagtehygiejne (RS 817.190.1) definerede model. Handel med EF's medlemsstater med disse produkter kan ske i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 9a et 14a i bekendtgørelse fra DFI om animalske fødevarer (RS 817.022.108).

(7) Handel mellem EF's medlemsstater og Schweiz med slagtekroppe og kød af tamsvin, der er blevet holdt med henblik på opfødning og slagtning, fra:

- bedrifter, der er anerkendt af de kompetente myndigheder i EF's medlemsstater som *trikinfri*,
- regioner, hvor *trikinrisikoen* officielt er blevet anerkendt som værende ubetydelig,

i forbindelse med hvilke der ikke er blevet foretaget en *trikinundersøgelse*, jf. bestemmelserne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 2075/2005, sker udelukkende på samme betingelser som for handel mellem EF's medlemsstater.

(8) I medfør af bestemmelserne i artikel 2 i bekendtgørelsen om hygiejne (RS 817.024.1) kan de schweiziske myndigheder i særlige tilfælde foretage ændringer i artikel 8, 10 og 14 i bekendtgørelsen om hygiejne (RS 817.024.1):

- a) for at opfylde behovet hos de virksomheder i bjergområder, der er medtaget i bilaget til forbundsloven af 21. marts 1997 om støtte til investeringer i bjergområder.

De schweiziske myndigheder forpligter sig til at indberette disse tilpasninger ved skriftlig procedure til Kommissionen. Denne indberetning skal:

- indeholde en detaljeret beskrivelse af de bestemmelser, som de schweiziske myndigheder vurderer, at det er nødvendigt at ændre, og ændringens art skal anføres

- give en beskrivelse af de pågældende fødevarer og virksomheder
- give en forklaring på, hvorfor ændringerne er foretaget (herunder i givet fald resumere risikoanalysen og påpege enhver foranstaltning, der skal iværksættes for at sikre, at ændringen ikke bringer målsætningerne for bekendtgørelsen om hygiejne (RS 817.024.1) i fare
- formidle alle andre relevante oplysninger.

Kommissionen og medlemsstaterne har en frist på tre måneder at regne fra modtagelsen af indberetningen til at fremsætte deres bemærkninger skriftligt. Om nødvendigt holdes der møde i Den Blandede Veterinærkomité.

b) i forbindelse med fremstilling af fødevarer med traditionelle karakteristika.

De schweiziske myndigheder forpligter sig til at indberette disse ændringer skriftligt til Kommissionen senest 12 måneder efter, at der er opnået individuel eller generel fritagelse. Meddelelsen skal indeholde:

- en kort beskrivelse af de ændrede krav
- en beskrivelse af de pågældende fødevarer og virksomheder
- alle andre relevante oplysninger.

- (9) Kommissionen orienterer Schweiz om de fravigelser og ændringer, der finder anvendelse i EF's medlemsstater i henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 852/2004, artikel 10 i forordning (EF) nr. 852/2003, artikel 13 i forordning (EF) nr. 854/2003 og artikel 7 i forordning (EF) nr. 2074/2005.
- (10) Indtil der er foretaget en tilnærmelse imellem EF-lovgivningen og den schweiziske lovgivning, for så vidt angår listen over specificeret risikomateriale, forpligter Schweiz sig ved internt teknisk direktiv til ikke at handle med EF's medlemsstater med slagtekroppe af kvæg på over 24 måneder, der omfatter rygsojlen, og produkter heraf.

**"Animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum"**

EF's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EF		
Samhandelsbetingelser		Ligestilling
EF-normer	Schweiziske normer	
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 af 3. oktober 2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum (EFT L 273 af 10.10.2002, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 208/2006 af 7. februar 2006 om ændring af bilag VI og VIII til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 for så vidt angår forarbejdningssnormer for biogas- og komposteringsanlæg og krav til gylle (EUT L 36 af 8.2.2006, s. 25)	<p>Bekendtgørelse af 23. november 2005 om slagtning af dyr og kødkontrol (OAbCV) (RS 817.190)</p> <p>Bekendtgørelse af 23. november 2005 om slagtehygiejne (OHyAb) (RS 817.190.1)</p> <p>Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE), senest ændret den 23. november 2005 (RS 916.401)</p> <p>Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE)</p> <p>Bekendtgørelse af 23. juni 2004 om bortskaffelse af animalsk affald (OESPA), senest ændret den 22. juni 2005 (OESPA) (RS 916.441.22)</p>	Ja

**Særlige betingelser**

I forbindelse med indførsel anvender Schweiz i overensstemmelse med artikel 29 i forordning (EF) nr. 1774/2002 bestemmelserne i bilag VII, VIII, X (certifikater) og XI (lande).

Samhandel med kategori 1- og kategori 2-materiale er forbudt, undtagen til visse tekniske formål som nævnt i forordning (EF) nr. 1774/2002 (der er fastsat overgangsforanstaltninger i Kommissionens forordning (EF) nr. 878/2004).

Kategori 3-materiale, der handles mellem EF's medlemsstater og Schweiz, skal i henhold til artikel 7 og 8 i forordning (EF) nr. 1774/2002 ledsages af de i kapitel III i bilag II omhandlede handelsdokumenter og sundhedscertifikater.

Schweiz opstiller i overensstemmelse med kapitel III i forordning (EF) nr. 1774/2002 en liste over relevante schweiziske virksomheder.

## KAPITEL II

### Andre sektorer end dem, der er omfattet af kapitel I

#### I. Eksport fra EF til Schweiz

Denne eksport foregår på de betingelser, der er fastsat for samhandelen mellem medlemsstaterne. Myndighederne udsteder dog i hvert enkelt tilfælde et certifikat, der bekræfter overholdelsen af disse betingelser, og som skal ledsage partierne.

Standardcertifikaterne drøftes om nødvendigt i Den Blandede Veterinærkomité.

#### II. Eksport fra Schweiz til EF

Denne eksport foregår på de betingelser, der er fastsat i EF-retsfor skrifterne. Standardcertifikatformularerne drøftes i Den Blandede Veterinærkomité.

Indtil disse standardcertifikater er fastlagt, benyttes de formularer, der i øjeblikket anvendes.

## **KAPITEL III**

### **Overførsel af en sektor fra kapitel II til kapitel I**

Så snart Schweiz har vedtaget en lovgivning, som landet anser for at kunne ligestilles med EF-lovgivningen, forelægges spørgsmålet for Den Blandede Veterinærkomité. Kapitel I i dette appendiks kompletteres hurtigst muligt på baggrund af resultaterne af den foretagne undersøgelse.

**GRÆNSEKONTROL OG GEBYRER**

**KAPITEL I**

**A. Grænsekontrol for sektorer med gensidig anerkendelse af ligestilling**

<b>Grænsekontrollens art</b>	<b>Satser</b>
1. Dokumentkontrol	100%
2. Fysisk kontrol	1%

**B. Grænsekontrol for andre sektorer end dem, der er omfattet af punkt A**

<b>Grænsekontrollens art</b>	<b>Satser</b>
1. Dokumentkontrol	100%
2. Fysisk kontrol	1-10 %

**C. Særlige foranstaltninger**

Der tages hensyn til bilag 3 til den af den blandede kommission EØF-SCHWEIZ fremsatte henstilling nr. 1/94 om lempelse af visse former for veterinærkontrol og -formaliteter for animalske produkter og levende dyr. Spørgsmålet tages op til fornyet overvejelse i Den Blandede Veterinærkomité snarest.

**D. Gebyrer**

1. I sektorer med gensidig anerkendelse af ligestilling opkræves følgende gebyrer:  
1,5 EUR/t, dog mindst 30 EUR og højst 350 EUR pr. parti.
2. I andre sektorer end dem, der er omfattet af punkt 1, opkræves følgende gebyrer:  
3,5 EUR/t, dog mindst 30 EUR og højst 350 EUR pr. parti.

**E. Bestemmelser for animalske produkter, som skal passere EU's eller Schweiz' område**

1. Animalske produkter med oprindelse i Schweiz, som skal passere EU's område, er i givet fald underlagt kontrolbestemmelserne i punkt A og B ovenfor. Bestemmelserne i artikel 11, stk. 2, litra c), d) og e), i direktiv 97/78/EF finder ikke anvendelse på produkter med gensidig anerkendelse af ligestilling, som er beregnet til eksport uden for EU's område, forudsat at den veterinærkontrol, som finder sted i henhold til punkt A ovenfor, er positiv.
2. Animalske produkter med oprindelse i EU, som skal passere Schweiz' område, er i givet fald underlagt kontrolbestemmelserne i punkt A og B ovenfor.

**F. Traces-systemet**

1. RETSFORSKRIFTER

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
Kommissionens beslutning 2004/292/EF af 30. marts 2004 om anvendelse af Traces-systemet og om ændring af beslutning 92/486/EØF (EUT L 94 af 31.3.2004, s. 63), senest ændret ved Kommissionens beslutning 2005/515/EF af 14. juli 2005 om ændring af beslutning 2004/292/EF om anvendelse af Traces-systemet og om ændring af beslutning 92/486/EØF (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 29)	Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)

2. SÆRLIGE BESTEMMELSER

Kommissionen integrerer i samarbejde med Office vétérinaire fédéral Schweiz i edb-systemet Traces i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2004/292/EF.

Bestemmelserne i artikel 3 i Kommissionens beslutning 2004/292/EF om registrering i Traces af de fælles veterinærdokumenter finder ikke anvendelse på produkter med gensidig anerkendelse af ligestilling med undtagelse af dem, der er omfattet af de i artikel 8, artikel 12, stk. 4, og artikel 13 i direktiv 97/78/EF omhandlede procedurer, og dem, som der er taget en beslutning om afslag for efter grænsekontrollen.

I sektorer med gensidig anerkendelse af ligestilling sker handel mellem EF's medlemsstater og Schweiz med animalske produkter på samme betingelser som for handel mellem EF's medlemsstater. Produkterne ledsages i givet fald af den type sundhedscertifikater, der anvendes i forbindelse med samhandel mellem EF's medlemsstater, eller som er fastsat i dette bilag og tilgængelige i Traces-systemet.

Hvis det er nødvendigt, fastsættes der overgangsforanstaltninger i Den Blandede Veterinærkomité.

## KAPITEL II

### Kontrol med importen fra tredjelande

#### 1. Retsforskrifter

Kontrol med importen fra tredjelande foretages efter følgende bestemmelser:

Det Europæiske Fællesskab	Schweiz
1. Kommissionens forordning (EF) nr. 136/2004 af 22. januar 2004 om procedurer for EF-grænsekontrolstedernes veterinærkontrol af tredjelandetsprodukter (EUT L 21 af 28.1.2004, s. 11)	1. Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE), (RS 916.443.11)
2. Kommissionens forordning (EF) nr. 745/2004 af 16. april 2004 om foranstaltninger vedrørende import af animalske produkter til eget forbrug (EUT L 122 af 26.4.2004, s. 1)	2. Lov af 9. oktober 1992 om fødevarer (LDAI), senest ændret den 18. juni 2004 (RS 817.0)
3. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206)	3. Bekendtgørelse af 23. november 2005 om fødevarer og genstande (ODAI0Us, RS 817.02)
4. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1)	4. Bekendtgørelse af 23. november 2005 om gennemførelse af fødevarerlovgivningen (RS 817.025.21)
5. Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandetsprodukter, der føres ind i Fællesskabet (EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om	

<p>offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarelovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1)</p>	
<p>6. Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum (EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11)</p>	

## 2. Gennemførelsesbestemmelser

Med henblik på anvendelsen af artikel 6 i direktiv 97/78/EF benyttes følgende grænseovergangssteder: Basel-Mulhouse lufthavn, Ferney-Voltaire/Genève lufthavn og Zürich lufthavn. Senere ændringer sorterer under Den Blandede Veterinærkomité.

Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 23 i direktiv 97/78/EF og artikel 57 i lov om epizootier.

Den særlige situation, der gør sig gældende for grænseovergangsstederne Basel-Mulhouse lufthavn og Ferney-Voltaire/Genève lufthavn, undersøges i Den Blandede Veterinærkomité senest et år efter, at dette appendiks er trådt i kraft.

Med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i Kommissionens direktiv 97/78/EF inddrager Kommissionen i samarbejde med Office vétérinaire fédéral Schweiz i edb-systemet Traces, jf. Kommissionens beslutning 2004/292/EF.

Som led i de i direktiv 97/78/EF omhandlede foranstaltninger forpligter de schweiziske myndigheder sig til at indføre gebyrer eller afgifter i forbindelse med offentlig kontrol af varer, jf. bestemmelserne i kapitel VI i forordning (EF) nr. 882/2004, efter de i bilag V fastsatte minimumsgebyrer og -afgifter.

## KAPITEL III

### Betingelser for import af animalske produkter fra tredjelande

#### 1. EF - Retsforskrifter

##### A. FOLKESUNDHEDSBESTEMMELSER

1. Rådets direktiv 96/23/EF af 29. april 1996 om de kontrolforanstaltninger, der skal iværksættes for visse stoffer og restkoncentrationer heraf i levende dyr og produkter heraf og om ophævelse af direktiv 85/358/EØF og 86/469/EØF og beslutning 89/187/EØF og 91/664/EØF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 10), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1).
2. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatiser (EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 688/2006 af 4. maj 2006 om ændring af bilag III og XI til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 for så vidt angår overvågning af transmissible spongiforme encephalopatiser og specificeret risikomateriale fra kvæg i Sverige (EUT L 120 af 5.5.2006, s. 10).
3. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2160/2003 af 17. november 2003 om bekæmpelse af salmonella og andre bestemte fødevarerborne zoonotiske agenser (EUT L 325 af 12.12.2003, s. 1).
4. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/41/EF af 21. april 2004 om ophævelse af visse direktiver om levnedsmiddelhygiejne og sundhedsbetingelser for produktion og afsætning af visse animalske produkter til konsum og om ændring af Rådets direktiv 89/662/EØF og 92/118/EØF og Rådets afgørelse 95/408/EF (EUT L 157 af 30.4.2004, s. 33).
5. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2076/2005 af 5. december 2005 om overgangsordninger i forbindelse med gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004, (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004 og om ændring af forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 83).

6. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum (EUT L 139 af 30.4.2004, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2076/2005 af 5. december 2005 om overgangsordninger i forbindelse med gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004, (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004 og om ændring af forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 83).

#### B. DYRESUNDHEDSMÆSSIGE BESTEMMELSER

1. Rådets direktiv 91/67/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for afsætning af akvakulturdyr og -produkter (EFT L 46 af 19.2.1991, s. 1), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003 om tilpasning til afgørelse 1999/468/EF af bestemmelserne vedrørende de udvalg, der bistår Kommissionen i forbindelse med udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i retsakter vedtaget af Rådet efter høringsproceduren (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).
2. Rådets direktiv 93/53/EØF af 24. juni 1993 om minimumsfællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af visse fiske sygdomme (EFT L 175 af 19.7.1993, s. 23), senest ændret ved akten vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union - Bilag II: Liste omhandlet i artikel 20 i tiltrædelsesakten – 6. Landbrug - B. Veterinær- og plantesundhedslovgivning - I. Veterinærlovgivning (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 381).
3. Rådets direktiv 92/118/EØF af 17. december 1992 om dyresundhedsmæssige og sundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af produkter, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbestemmelser, som omhandlet i bilag A, kapitel I, i direktiv 89/662/EØF, og for så vidt angår patogener, i direktiv 90/425/EØF (EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/41/EF af 21. april 2004 om ophævelse af visse direktiver om levnedsmiddelhygiejne og sundhedsbetingelser for produktion og afsætning af visse animalske produkter til konsum og om ændring af Rådets direktiv 89/662/EØF og 92/118/EØF og Rådets afgørelse 95/408/EF (EUT L 157 af 30.4.2004, s. 33).

4. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatier (EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 688/2006 af 4. maj 2006 om ændring af bilag III og XI til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 for så vidt angår overvågning af transmissible spongiforme encephalopatier og specificeret risikomateriale fra kvæg i Sverige (EUT L 120 af 5.5.2006, s. 10).
5. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 af 3. oktober 2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum (EFT L 273 af 10.10.2002, s. 1), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 208/2006 af 7. februar 2006 om ændring af bilag VI og VIII til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 for så vidt angår forarbejdningssnormer for biogas- og komposteringsanlæg og krav til gylle (EUT L 36 af 8.2.2006, s. 25).
6. Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum (EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11).

## **2. Schweiz - retsfor skrifter**

Bekendtgørelse af ... oktober 2006 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE).

## **3. Håndhævelsesregler**

Office vétérinaire fédéral anvender de samme betingelser for import som dem i kapitel 3, punkt 1, i dette appendiks. Office vétérinaire fédéral kan dog vedtage strengere foranstaltninger og kræve supplerende garantier. Der føres konsultationer i Den Blandede Veterinærkomité, for at der kan findes passende løsninger.

## **KAPITEL IV**

### **Afsluttende bestemmelser**

Bestemmelserne i dette appendiks tages op til fornyet behandling i Den Blandede Veterinærkomité senest et år efter, at denne afgørelse er trådt i kraft."